

INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR THE HISTORY OF RELIGIONS
ASSOCIATION INTERNATIONALE POUR L'HISTOIRE DES RELIGIONS

IAHR

IAHR BULLETIN 16
MARCH 1991

IAHR BULLETIN 16 MARCH 1991

Letter from the Secretary-General

Dear Colleagues,

Some time has now passed since the quinquennial congress of the IAHR in Rome last September and IAHR activities may have seemed a little quiet in the meantime. Indeed an apology is due for the lateness of this bulletin. This is due to the fact that the writer of this letter has been engaged on research in Japan, being exceptionally busy during the Japanese throne accession rituals. At the same time I have had no direct access to a long distance telephone, computer, fax, etc.. Communication with my own office in Germany has therefore been far more difficult than expected during this research period. In addition my wife and I suffered two, totally unexpected changes of address within Japan as a result of mysterious institutional decisions. This has led to great confusion over postal arrangements. For its part the German post office committed grave bureaucratic errors in (a) unthinkingly returning registered mail to the sender and (b) forwarding their own arbitrary selection of mail without being asked, sometimes taking two months. Thus the circumstances designed by the two leading industrial nations of the world have had an effect rather similar to that of Thomas Mann's Zauberberg (magic mountain). I trust that things will gradually return to normal after my return to Germany on March 25th, and I will do all I can to ensure that a similar situation does not arise again.

In the meantime various arrangements have gone forward. In particular the change of treasurership has now been effected. Although Henk van Lier's banking expertise may be missed, it will undoubtedly be possible with his successor, Professor Armin Geertz, to create an effective link between forward budgeting and the academically determined policy planning of the IAHR. This will be a topic for consideration at the next meeting of the Executive Committee in August this year. Any members of the new committee who have not yet received details of the conference during which this meeting will be called should please write at once to Professor Luther Martin, Dept. of Religion, Univ. of Vermont, Burlington, Vermont, USA. The regional conference in Beijing has been postponed from September this year to April 1992. The regional conference in Harare will probably take place in mid-September 1992 immediately before the meeting of CIPSH.

To make up for the poor appearance of this letter my concluding good wishes are printed in Japanese. 御機嫌よ.

Michael Pye

IAHR BULLETIN 16
MARCH 1991

Copyright: IAHR 1991
all rights reserved

CONTENTS OF THIS ISSUE

The contents of this issue require a little explanation.

Page 3: Notes arising out of the Rome Congress. Minutes to follow.

Pages 4-5: In Spanish appears a statement about the foundation meeting of the Latin American Association for the Study of Religions. This is followed by a statement about its objectives and activities which is repeated in English and in French.

Pages 6-7: Lists of founder members of the recently founded associations in the Soviet Union, Czechoslovakia and Hungary (re-formed). Information about other new associations (Indonesia, Québec) will be given in future bulletins. The huge size of the Soviet Union and the dispersal of scholarship in centres which are far apart from each other mean that much work remains to be done in order to achieve a more widely representative list of members. In the interests of further developing links with scholars from the Soviet Union, visits have been made by Executive Committee members Peter Antes and Armin Geertz, a group of specialists from Novosibirsk will be visiting Marburg in July this year and representatives of the new association will be attending the forthcoming conference at Burlington, Vermont.

Pages 8-11: Verse composed by former IAHR president Annemarie Schimmel on the occasion of the 1960 Marburg IAHR Congress, which will no doubt be especially appreciated by senior members who will understand the numerous personal references.

Pages 12-14: The list of executive officers of affiliated associations (president, secretary, treasurer) which is normally distributed in January. Apologies are offered for the lateness of this. Please supply any corrections to be entered in the next issue.

Back cover: List of the members of the Executive Committee duly elected at the meeting of the International Committee during the Rome Congress.

ROME CONGRESS

Proceedings

The initiative for the publication of proceedings or selected proceedings of the Rome Congress lies in the first instance with the congress organisers in accordance with the guidelines agreed in Sydney and followed in the Sydney proceedings. It is hoped that an announcement can be made before too long.

Minutes

The minutes for the various meetings held in the context of the Rome Congress will probably be made available in draft in the next bulletin.

THE NAME OF THE ASSOCIATION

During the General Assembly at the Rome Congress a motion was passed by a large majority with the following text.

"This Assembly requests the Executive Committee of the IAHR to consider the implications of changing the name of the Association to the International Association for the Study of Religions. The Assembly further requests the Executive Committee to prepare a discussion paper on the proposed change of name for the next meeting of the International Committee in Paris in 1993 with the view to placing a decision to change the name of the Association before the International Committee and the Assembly of the Association at the next Congress of the Association in Mexico in 1995."

This request is therefore hereby placed before the members of the Executive Committee and will appear on the agenda at its forthcoming meeting in Burlington, Vermont, in August 1990. Some exchange of views on this subject has already taken place in earlier numbers of this bulletin. Further statements, preferably in ready-to-use typescript, will of course be welcome.

Note that if the meeting of the International Committee takes place in 1993 as planned (two years before the main Congress, i.e. parallel to the meeting held in Marburg in 1988) then a recommendation could be made which would not necessarily require to be brought before the same committee again in 1995 (though this could be called for). Action on such a constitutional change can only be taken at the General Assembly on the basis of a recommendation from the International Committee. The International Committee is the elected, representative forum of the IAHR. Any positions taken by affiliated associations should be formulated and communicated to their representatives on the International Committee by summer 1993.

M.P.

ASEMBLEA CONSTITUTIVA DE LA ASOCIACION LATINO AMERICANA PARA EL ESTUDIO DE LAS RELIGIONES (ALER)

En la sesión del 4 de junio decidió fundar ALER, una institución dedicada al estudio científico de los sistemas religiosos en América Latina y el Caribe, con una perspectiva comparativa con países europeos y de origen latino como España, Portugal e Italia por ejemplo, y que han aportado a la configuración de las Religiones Latinoamericanas. Se aprobó y se asumió la iniciativa de crear la revista **RELIGIONES LATINOAMERICANAS** y su **Anuario Bibliográfico**, con las modalidades propuestas por su Comité y Consejo Editorial. Se fijó un plan de trabajo hasta 1992 en que se tendrá la Asamblea Ordinaria y se acordó, en vista de calidad, intensidad y profundidad de los trabajos de las Reuniones Latinoamericanas sobre Religión Popular y Etnicidad transformar a dichas reuniones en **Congresos Latinoamericanos sobre Religión y Etnicidad**, manteniendo la numeración de los mismos. Por ello se acordó convar para el **IV Congreso Latinoamericano sobre Religión y Etnicidad** en 1990 en la ciudad de México.

La estructura de ALER implica un Comité Ejecutivo en el país sede integrado por tres miembros y dos directores regionales por país los cuales integran el Consejo Directivo de la Asociación. Se aprobó un estatuto provisional y se autorizó al Comité para asumir las medidas pertinentes orientadas a consolidar a la misma. se decidió la afiliación de ALER a la Asociación Internacional de Historia de las Religiones (IAHR), en el marco de la autonomía de nuestra Asociación.

ASOCIACION LATINO AMERICANA PARA EL ESTUDIO DE LAS RELIGIONES

La Asociación Latino Americana para el Estudio de las religiones (ALER) fundada el 4 de junio de 1990, en el marco de la **Reunión Latinoamericana sobre Religión Popular y Etnicidad**, es una sociedad científica dedicada fortalecer las investigaciones interdisciplinarias de los sistemas religiosos latinoamericanos y del Caribe, de las representaciones y visiones del mundo, de la configuración de la etnicidad así como de las instituciones sociales que los organizan y expresan. ALER organiza un conjunto de actividades académicas orientadas a fortalecer el intercambio de experiencias y resultados de investigación entre sus miembros y de carácter corporativo, con investigadores de otras regiones, en particular con aquellas que han realizado aportes culturales importantes a la configuración de la Región como España, Portugal e Italia, entre otros.

El plan de trabajo inmediato incluye la organización de un centro de documentación especializado, el apoyo a proyectos de investigación, la edición de una revista especializada **RELIGIONES LATINOAMERICANAS** que se edita semestralmente, junto con un **Anuario Bibliográfico**, continuaremos con la publicación del **Boletín RyS** y organizará los **Congresos Latinoamericanos sobre Religión y Etnicidad**.

La membresía a ALER incluye en su cuota anual una suscripción a **RELIGIONES LATINOAMERICANAS** y al **Boletín RyS**.

ALER se rige por un Consejo Directivo y un Comité Ejecutivo que se designan cada cuatro años.

LATIN AMERICAN ASSOCIATION FOR THE STUDY OF RELIGIONS

The Latin American Association for the Study of Religions (ALER) founded on the 4th of June 1990 in the **III Reunión Latinoamericana sobre Religión Popular y Etnicidad**, is a scientific society comited to fortify interdisciplinary reasearchs of Latin American and Caribbean systems, representative systems and world visions, configuration systems and ethnicity and social institutions that organizes and express them.

ALER organizes several academic activities oriented to reinforce the exchange of research experiences, results among its members together with initiatives of corporative character, with other regions, particularly important cultural contributions to the configuration of the Region, like Spain, Portugal and Italy, among others.

Our Project includes in the immediate term the organization of specialized documentation center, the support to research projects, the edition of a specialized magazine **RELIGIONES LATINOAMERICANAS** which is going to appear twice a year, together with the *Anuario Bibliográfico*. We also continue with the publication of our bulletin *RyS* and the organization of future Latin American Congress of Religion and Ethnicity.

The membership to ALER includes in its annual fee, a subscription to **RELIGIONES LATINOAMERICANAS** and the bulletin *RyS*.

ALER is ruled by a Directive Council and a Executive Committee which is elected each four years.

ASSOCIATION LATINO AMERICAINE POUR L'ETUDE DES RELIGIONS

L'Asociation Latino Americaine pour l'Etude des Religions (ALER) fondée le 4 juin 1990 dans le cadre de la III Reunión Latinoamericana sobre Religión Popular y Etnicidad est une Société Scientifique destinée à fortifier les investigations interdisciplinaires des systèmes religieux latinoaméricains et de la zone Caraïbe, de représentations et visions du monde, de configuration de l'éthnicité ainsi que les institutions sociales qui les organisent et expriment.

ALER organise un Ensemble d'activités Académiques orientées vers l'échange d'expériences et de résultats d'investigations entre ses membres et de caractère corporatif avec des investigateurs d'autres régions en particulier avec ceux qui ont publié des apports culturels importants pour la configuration de la Région comme l'Espagne, le Portugal et l'Italie, entre autres.

Le plan de travail immédiat induit l'organisation d'un centre de documentation spécialisé, l'appui de projets d'investigation, l'édition d'une revue spécialisée **RELIGIONES LATINOAMERICANAS** à publication semestrielle, ainsi que d'un *Anuario Bibliográfico*, il se poursuivra avec la publication du bulletin *RyS* et l'organisation ce *Congres Latinoamericaines sur Religion et Etnicité*.

L'appartenance à ALER inclut dans la souscription annuelle la revue **RELIGIONES LATINOAMERICANAS** et le bulletin *RyS*.

ALER est dirigé par un Conseil de Direction et un Comité Exécutif désigné tous les quatre ans.

SOVIET ASSOCIATION FOR HISTORY OF RELIGIONS

PRESIDENT: MITROHIN Lev Nikolayevich, Prof. D. Ph., Institute of Philosophy, Academy of Science

SECRETARY GENERAL: MAZALOVA Vera Petrovna, D. Ph., Institute for Studies of Religion and Atheism, Academy of Social Science

MEMBERS OF EXECUTIVE COMMITTEE:

GARADZHA Victor Ivanovich, Prof., D. Ph., Institute of Philosophy, Academy of Science

KLIBANOV Alexandr Ilyich, Prof., D. Ph., Institute of History, Academy of Science

KORNEV Vladimiri Ivanovich, Prof., D. H., Institute of Oriental Studies, Academy of Science

PISCHIK Juri Borisovich, D. Ph., Institute for Studies of Religion and Atheism, Academy of Science

PIOTROVSKJI Mihail Borisovich, Prof. D. H., Institute of Oriental Studies, Academy of Science, Leningrad Department

RYBAKOV Rostislav Borisovich, D., H., Institute of Oriental Studies, Academy of Science

POKROVSKJI Nikolaj Nikolaievich, Coressponding Member, Academy of Science, Siberian Department, Archeographical Commission, Novosibirsk

SAHAROV Andrej Nikolayevich, Prof., D. H., Institute of History, Academy of Science

PHILIMONOV Eduard Gennadyevich, Prof. D. H., ISRA, Academy of Science

PHURMAN Dmitrij Yephimovich, Prof., D. H., Institute for Studies
of USA and Canada, Academy of Science
SCHAPOV Yaroslav Nikoljevich, Corresponding Member, Institute of
History, Academy of Science

CZECHOSLOVAKIAN ASSOCIATION FOR THE STUDY OF RELIGION

PRESIDENT: HELLER Jan, Prof., Evangelische theologische Fakultät
der Karlsuniversität, Jungmannova 9, 110 00 Prag, CSR
SECRETARY: PAPOUSEK Dalibor, Dr., Institut für die Erforschung des
gesellschaftlichen Bewußtseins der TschAdW, Mendlovo
namesti 19, 60300 Brno

BALABAN Milan, ThDr., Prag
BEDNARIKOVA Jarmila, PhDr., Brno
DAVIDKOVA Martina, PhDr., Brno
DOLEZALOVA Iva, PhDr., Brno
FROLIKOVA Alena, PhDr., CSc., Prag
FUNDA Otakar A., Dr. Theol., Prag
HALAS Frantisek X., PhDr., Brno
HALASZOVA Vera, PhDr., Prag
HODOVSKY Ivan, Doz. PhDr., DrSc., Brno
HOLZBACHOVA Ivana, PhDr., CSc., Brno
HORYNA Bretislav, PhDr., Brno
HOSEK Radislav, Prof. PhDr., CSc., Prag
HROCH Jaroslav, PhDr., CSc., Brno
KLAPSTOVA Katerina, PhDr., Prag
LUZNY Dusan, PhDr., Brno
MECHUROVA Hana PhDr., CSc., Brno
MERHAUTOVA Eliska, PhDr., Prag
MRAZEK Milan, Brno
NAVRATILOVA Alexandra, PhDr., CSc., Brno
NECHUTOVA Jana, PhDr., CSc., Brno
PARDYOVA Marie, PhDr., Brno
PAVLINCOVA Helena, PhDr., Brno
PENAZ Petr, Brno
PODBORSKY Vladimir, Doz. PhDr., CSc., Brno
SEKOT Ales, PhDr., CSc., Brno
SOUCKOVA Jana, PhDr., DrSc., Prag
SPUNAR Pavel, PhDr., CSc., Prag
SVOBODA Jiri, PhDr., CSc., Brno
TENOROVA Dagmar, PhDr., Brno
WINKLER Jiri, PhDr., Brno

HUNGARIAN ASSOCIATION FOR THE ACADEMIC STUDY OF RELIGIONS

President: László Kákosy
Treasurer: Éva Pócs
Secretary: Irén Lovász

BALAZS Mihály; Szeged
BARNA Gábor; Budapest
BARTHA Anatal; Folklorista; Budapest
BARTHA Elek; Folklorista; Debrecen
BETHELENFALVI Géza; Orientalista; Budapest

BORSANYI László; Etnológus; Budapest
CIROK Mária; Könyvtáros; Budapest
CZÖVEK Judit; Folklorista; Budapest
DANKO Imre; Etnográfus; Debrecen
ECSEDY Ildikó; Orientalista; Budapest
ERDELYI Zuzanna; Folklorista; Budapest
GECSE Gusztáv; Vallástörténész; Budapest
HOPPAL Mihály; Folklorista; Budapest
HORVATH Pál; Filozófus; Budapest
HORVATH Zoltán; Orientalista; Budapest
ISTVANOVIĆS Márton; Folklorista; Budapest
JANKOVICS Marcell; Filmrendező; Budapest
KOMOROCZY Géza; Orientalista; Budapest
KORPICS Márta; Folklorista; Pécs
KRIZA Ildikó; Folklorista; Budapest
KÜLLÖS Imola; Folklorista; Budapest
KUNT Ernő; Folklorista; Miskolc
LAGLER Péter; Orientalista; Budapest
LÖRINNCZ László; Orientalista; Budapest
NAGY Ilona; Folklorista; Budapest
SARKANY Mihály; Etnológus; Budapest
SCHMIDT Éva; Folklorista; Budapest
SZIGETI Jenő; Vallástörténész; Budapest
TOMISA Ilona; Folklorista; Budapest
TOMKA Miklós; Szociológus; Budapest
UJVARI Zoltán; Folklorista; Debrecen
VARGYAS Gábor; Etnológus; Budapest
VEREBELYI Kincső; Folklorista; Budapest
VOIGTH Vilmos; Folklorista; Budapest
WILHELM Gábor; Folklorista; Budapest

Urzeit und Endzeit

Der X. Internationale Kongreß für Religionsgeschichte
zu Marburg 1960

gesehen aus der Perspektive des Amts-Schimmels.

C.J. Bleeker zum 12.9.1960 gewidmet.

Ceterum censeo – sprach man in Rom,
nicht weit von dem berühmten Petersdom –
Marburgem non esse delendam; doch
sei es gewählt zum Tagungsorte noch
so lange in der Universität
Freund Friedrich Heiler lehret das Gebet.
Und außerdem ist es ein schönes Motto,
erfreut den Geist des Heil'gen Rudolf Otto.

Doch erst ging's noch nach Tokyo!
Wie waren wir da alle froh!
Besuchten manchen Shinto-Schrein
und tranken dort vom heil'gen Wein.
Wir flehten zu den acht Millionen
von Göttern, die in Japan wohnen:
Es werde viel Erfolg und Heil
dem Marburg-Kongreß einst zu teil!
Die Götter und die Buddhas lachten,
worauf wir auf den Weg uns machten,
beladen mit manch schweren Sorgen
um jenes endzeitliche Morgen.

Die Meister sannen hin und her:
Woher kommt jetzt ein Sekretär?
Doch einigten sich bald die zwei,
entführten mich aus dem Serail
und setzten auf das hohe Schloß
zu Marburg mich, das Türkenroß.

Am Anfang nahm's ganz guten Gang.
Dann kam das appauvrissement;
es kam la chute, besonders von Finanzen –
und daran hing nun mal das Heil das Ganzen!

Wer repariert das Urzeit-Paradies?
Der Heiler wohl – sein Name es verhiß!
So schreibt er Brief und schreibt Gesuch –
doch Geld, ach, gibt es nie genug.
Er wählt geschwind am Telefon
Wiesbaden, Godesberg und Bonn –
Mag auch der Herr Minister brummen:
Er will die zugesagten Summen!

Bald machte Fräulein X. bekannt,
 sie sei der Spender ungenannt,
 der zwanzig Mark gestiftet habe ...
 Wir freuten uns auch dieser Gabe!

Frau Boymann muß stets Zahlen malen
 und leidet unerhörte Qualen,
 und so entquillt ihr mancher Seufzer:
 O Himmel – wer soll das bezahlen?

Wer zählt die Wünsche, kennt die Namen,
 die im Büro zusammenkamen?

Der eine legt viel Wert auf weiche Betten,
 die andere auf reine Servietten.

“Ich hätte, schreibt Professor Z., sehr gerne
 mein Zimmer von Kollegen X recht ferne!”

Un chambre à un lit – Welch scharfer Ton! –
C'est la con-di-ti-o si-ne qua non! –

Ein echter Prinz aus Japan kommt bestimmt –
 Daß sich nur jeder ordentlich benimmt!
 Drum kam aus Bonn der Herr vom Protokoll
 und klärte, was sein muß, sein darf und nicht sein soll.
 Darf sein Chauffeur mit seinem Polizisten
 in einem schlichten Doppelzimmer nisten?
 Braucht jeder Kammerherr sein eignes Bad???
 Amaterasu, gib uns deinen Rat!

“Ich bin ein rüst'ger Einundachtzigjahr'ger
 und überzeugter Nicht-Rauch-Vegetarier!”
 “Ich brauche eine menschenferne Arche,
 dieweil – erklärt Frau X – ich schrecklich schnarche!”

Auch viele Gopis wollten kommen;
 Drum hatten wir uns vorgenommen,
 wir werden eine Puja halten
 wo all die weiblichen Gestalten
 den Chef mit Rosenketten schmücken
 und sich zu seinen Füßen bücken.
 Doch leider war der Chef dagegen –
 so mußten wir's ad acta legen.

Kollege X schickt sein Porträt nach Norden:
 Er steht im Frack mit ungezählten Orden
 und fühlt sich wie der Herrscher aller Griechen –
 er möchte sicher, daß wir vor ihm kriechen!

“I am a simple mystic – neither meat
 Nor onion, garlic, cheese and egg I eat,
 my vegetables be in butter cooked,
 a first-class single room be for me booked!”
 Was braucht ein Swami denn ein Bett?
 Genügt ihm nicht ein Nagelbrett?

Wir haben keinen deus otiosus,
 nur einen höchst aktiven Studiosus –
 Er wäre Hermes und nicht Kraatz zu nennen,
 sieht man ihn unentwegt beflügelt rennen!
 Der sagte Nein, der sagte Ja –
 Das Urzeitchaos schien uns nah:
 Wir lernten selbst die Garderobenfrauen
 als ein Problem "Sein oder Nichtsein?" schauen!

Da sagten wir: "Nun laßt das Jammern –
 wir kaufen hundert Wäscheklammern
 und spannen eine Leine feste
 und klammern dran die letzten Gäste!"

Des Schlosses Mauern barsten schier
 bei 90.000 Blatt Papier!
 Wer hätt' kein Mitleid, wenn ich da so sitze –
 Matrizen schreibend, ward ich selbst Matrizel!

Ob es die Jalaris in Bengal Bay,
 die Endzeit bei Sri Aurobindo sei,
 ob la naissance des dieux, ob la credenza
nei ginn, ob auch des Gott's omnipotenza,
 ob Dönme, ob Ezechiels trockne Knochen –
 Sie gingen durch mich hin in all den Wochen.

Es war jedoch ein einz'ges Referat,
 das mich zutiefst bewegt, beeindruckt hat,
 noch ungedruckt, nur dem Geburtstagskinde
 gewidmet, das es hier im Auszug finde:

Der Schimmel aus dem Heiligtum zu Ise
 sprach eines Tages: "Nicht gefällt mir diese
 unschöne Welt mit allen ihren Plagen –
 Woher sie kam, will ich die Weisen fragen!
 Vielleicht kann mir auch jemand Auskunft geben,
 was uns bevorsteht nach dem Erdenleben!"

So kam er mit dem Prinzen von Japan
 in einem "Luftzeug" einst in Marburg an,
 und lernte in dem weitberühmten Ort,
 was er gesucht, und manches kluge Wort:

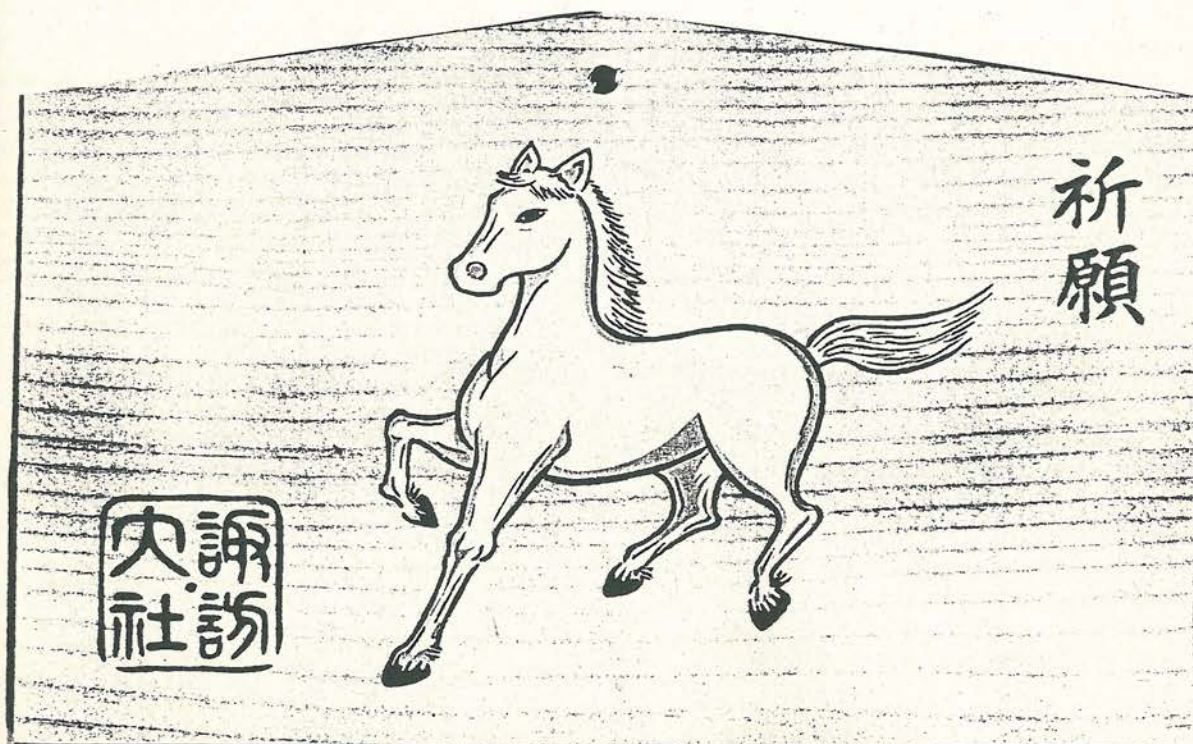
"Im Anfang sah der Herr das viele Nichts,
 und er beschloß die Schöpfung eines Lichts.
 Dann setzte er, als Achse dieser Welt
 den Urzeit-Birnbaum, einen Holm, der hält.
 Stets war es Lentz, es sang die Nachtigall,
 die Rose, im Bouquet, freut sich am Schall,
 und alles wäre ja sehr schön gewesen,
 wenn nicht der Mensch ein Früchtel sich erlesen
 und dadurch seinem Herrn zuwiderhandelt ...
 Da ward der Baum zum Bleibaum gleich verwandelt,
 Der Hauer schwang sehr grimmig Stock und Hammer,
 und so begann der Menschheit ganzer Jammer.

Die Kinder Adams kämpften nun gar rau,
 und Kain schlug den Abel auf der Au.
 Es trennten sich Bianchi, Schwarz und Roth
 und Hesse, Germano und Vries, o Not!

Der arme Mensch muß sich als Boy-Mann plagen,
 und leidig seinen Pätz zu Markte tragen,
 setzt mitten auf das Kornfeld Haufe, Haufe,
 damit der Händler Körner, Mehl verkaufe.
 Der wurde Schneider, jener Schiffer, Krämer,
 der spielt Clavier, der hat's als Smith bequemer,
 Und mancher Goetz' ward in der Welt errichtet,
 dess' Zorn mit Mouton man und Mangoldt schlichtet.
 Doch wenn der grimme Schoeps die Zaehner bleckt,
 eilt Hasenfuß voll Bammel, ganz verschreckt,
 Der Leib, ob smart, wird, wie die Welt auch, matt;
 er gleich der Robbe auf dem trocknen Watt.
 Freund Hein kommt dann, sei es als Schütz, als Visser -
 das Ende ist der Kirchhoff, seid gewisser!

Das Ende? Nein! Mach dir nur keinen Kummer!
 Erwach, o Kümmerer, aus deinem Schlummer:
 Als sei sie nie da, wird die Welt vernichtet,
 ein andres Rijk wird neu und stark errichtet,
 Zu Weisen macht die Toren dort der Heiler,
 ein Altundag wird jeder kleine Weiler.
 Ein neuer Jordan ström ob allen Dingen,
 der Falk wird frye sich in die Lüfte schwingen,
 Stets ist es Lentz, es singt die Nachtigall,
 die Rose, im Bouquet, freut sich am Schall,
Waldapfel maag auf einem Eißfeldt blühen,
 Jewels and golden apples fröhlich sprühen,
 Der Leib, vergeistigt, wird nun weiß und straff,
 und alles ist dann ewig Good enough!

Dies hörend, band der Schimmel seinen Schuh
 und eilte freudig auf die Endzeit zu!



MEMBER ASSOCIATIONS OF THE IAHR

AUSTRALIA: The Australian Association for the Study of Religion (AASR)
President: Dr. Anne Gardner; **Treasurer:** Dr. W. Jobling
Secretary: Ms. Tricia Blombery; AASR; 6 Balfour Street;
 Wollstonecraft 2065

BELGIUM:
President: **Treasurer:**
Secretary:

CANADA: Canadian Society for the Study of Religions
 Société Canadienne pour l'Étude de la Religion
President: Dr. Martin Rumscheidt **Treasurer:** Prof. Todd Lawson
Secretary: Prof. Roy Amore; Dept. of Religious Studies; University
 of Windsor; Windsor, Ontario N9B 3P4

CHINA: Chinese Association for the Study of Religion (CASR)
President: Prof. Kong Fan **Treasurer:**
Secretary: Prof. Dai Kansheng; Chinese Academy of Social Sciences;
 5 Jian Nei Street; Beijing

CZECHOSLOVAKIA: Stanovy Spolecnosti pro Studium Náboženství
President: Prof. Jan Heller **Treasurer:**
Secretary: Dr. Dalibor Papoušek; Institut für die Erforschung des
 gesellschaftlichen Bewußtseins der TschAdW; Mendlovo
 náměstí 19; 60 300 Brno; CSFR

DENMARK: Dansk Selskab for Religionshistorie
 Danish Association for the History of Religion
President: Prof. Armin Geertz **Treasurer:** Prof. Per Bilde
Secretary: Dr. Erik Reenberg Sand; Institut for Religionshistorie; Kobenhavens Universitet;
 Kobmagergade 44-46; Dk 1 150 Copenhagen

FINLAND: Suomen Uskontotieteellinen Seura/Religionsvetenskapliga
 Sällskapet i Finland
 Finnish Society for the Study of Comparative Religion
President: Prof. Lauri Honko **Treasurer:** Merkonom Maj-Lis Fagerholm
Secretary: Dr. Tore Ahlbäck; The Donner Institute for Research in
 Religions and Cultural History; Gezeliusgatan 2;
 SF-20500 Abo

FRANCE: Société Ernest-Renan. Société Française d'Histoire des
 Religions
President: Prof. Raymond Bloch **Treasurer:** Prof. Ernest-Marie
 Laperousaz
Secretary: M. André Caquot; Professeur au Collège de France; Membre
 de l'Institut; 1, Rue Monticelli; F-75014 Paris

GERMANY: Deutsche Vereinigung für Religionsgeschichte (DVRG)
Chairman: Prof. Dr. Dr. Antes; Lehrgebiet Religionswissenschaft;
 Bismarckstr. 2; 3000 Hannover 1
Vice-Chairman: Prof. Heinrich von Stietencron
Treasurer: Prof. Hubert Seiwert

HUNGARY: Magyar Vallástudományi Társaság.
Hungarian Association for the Academic Study of Religions
President: László Kákósy **Treasurer:** Éva Pócs
Secretary: Irén Lovász; Hunyadi Janos ut 17 m. f. 1/a;
1011 Budapest

ISRAEL:
President & Treasurer: Prof. R. J. Zwi Werblowsky; Dept of
Comparative Religion; The Hebrew University;
Mount Scopus; Jerusalem 91905
Secretary: Prof. Guy Stroumsa

ITALY: Società Italiana di Storia delle Religioni
President: **Treasurer:** Prof. Giulia Gasparro;
Secretary: Prof. U. Bianchi; Via Principe Amedeo 75; I-00185 Roma

JAPAN: Nihon Shukyo Gakkai
The Japanese Association for Religious Studies
President: Prof. Noriyoshi Tamaru; C/o Dept. of Religious Studies;
Faculty of Letters; The University of Tokyo;
7-3-1 Hongo, Bunkyo-ku; 113 Tokyo

KOREA: Korean Association for the History of Religions
President: Prof. Sung-Hae Kim; Dept. of Religious Studies;
Sogang University; 1 Sinsu Dong, Mapo Gu; Seoul,
Korea (121-080)
Treasurer: Prof. Chi-Soo Yi **Secretary:** Prof. Eun-Bong Yi

MEXICO: Asociación Latino Americana para el Estudio de las
Religiones (ALER)
President: Prof. Elio Masferrer Kan; ENAH; Periferico Sur y
Zapote; Col. Isidro Fabela; Delegación Tlalpan;
14030 Mexico, D.F.
Treasurer: Lourdes Baez **Secretary:** Isabel LaGarriga

NETHERLANDS: Nederlands Genootschap van Godsdiensthistorici
President: Prof. Dr. L. Leertouwer
Treasurer: Drs. C. J. G. van der Burg
Secretary: Dr. L. P. van den Bosch; Moddermanlaan 1; 9721 GK
Groningen

NIGERIA: Nigerian Association for the Study of Religions (NASR)
President: Dr. R. D. Abubakre **Treasurer:** Rev. Dr. C. A. Dime
Secretary: Dr. R. A. Akanmidu; Department of Religions; University
of Illorin; P. M. B. 1515, Illorin

NORTH-AMERICA: The North American Association for the Study of
Religion (NAASR)
President: Prof. J. Samuel Preuss
Treasurer & Secretary: Prof. Luther H. Martin

NORWAY:
President: Prof. Svein Bjerke **Treasurer:** Assoc. Prof. Kari Vogt
Secretary: Prof. Ragnhild Bjerre; Finnestad; Institutt for
Religionshistorie; Universitetet i Bergen;
Syness Plass 9; N-5007 Bergen

POLAND: Polskie Towarzystwo Religioznacze
Societe Polonaise de Science des Religions
President: **Treasurer:** Prof. Henryk Swienko
Secretary: Dr. Zbigniew Stachowski; Polski Towarzystwo
Religioznawcze; Polac Kultury i Nauki; p. XVI,
pok. 1603; 00-901 Warszawa

SOUTHERN AFRICA: Association for the Study of Religion (ASRSA)
President: Prof. J. S. Kruger **Treasurer:** Mr. P. S. Maxwell
Secretary: Dr Anil Sooklal; Dept. of Hindu Studies; University of
Durban-Westville; Private Bag X 54001; 4000 Durban

SOVIET UNION: Soviet Association for the History of Religions
President: Prof. L.N.Mitrohin **Treasurer:**
Secretary: Dr. V.P.Mazalova; Inst.for Studies of Religion and Atheism, Academy of Social Science,
Moscow

SWEDEN: Svenska Samfundet för Religionshistorik Forskning
Swedish Society for Research in Comparative Religion
President: Prof. Jan Bergman **Treasurer:** Doz. Dr. Gundmar Aneer
Secretary: Dr. Ake V. Ström; Nehrmaus väg 2; 22223 Lund

SWITZERLAND: Société Suisse pour la science des Religions
(SSSR/SGR)
President: Prof. Fritz Stolz **Treasurer:** M. Joachim Finger
Secretary: Prof. Walter Burkert; Wildbergstr. 8; 8610 Ulster

UNITED KINGDOM: British Association for the Study of Religions
(BASR)
President: Dr. Peter R. Mckenzie **Treasurer:** Revd. Alan Rogers
Secretary: Dr. Terence Thomas; Open University in Wales;
24, Cathedral Road; Cardiff CF1 9SA Wales

UNITED STATES OF AMERICA: American Society for the Study of
Religion (ASSR)
President: Prof. Willard G. Oxtoby **Treasurer:** Prof. Robert Tapp
Secretary: Judith Berling; Director, Graduate Theological Union
Berkeley, California

THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE IAHR 1990-1995

- | | |
|--|---|
| Prof. R. D. Abubakre
(Deputy Secretary-General) | Dept. of Religions
University of Ilorin
Ilorin
Nigeria |
| Prof. P. Antes
(Deputy Secretary-General) | Bismarckstraße 2
3000 Hannover 1
Federal Republic of Germany |
| Prof. M. Araki
(Deputy Secretary-General) | Institute of Philosophy
Tsukuba University
Tsukuba-Shi, Ibaragi-Ken
305 Japan |
| Prof. L. Bäckman
(Deputy Secretary-General) | Institute of Comparative Religion
Stockholm University
S-10691 Stockholm
Schweden |
| Prof. U. Bianchi
(President) | Viale Libia 5
00199 Rome
Italy |
| Prof. A. Geertz
(Treasurer) | Institut for Religionsvidenskab
Aarhus Universitet
Hovedbygningen
DK-8000 Aarhus C
Denmark |
| Dr. Y. González Torres
(Deputy Secretary-General) | Museo del Carmen, I.N.A.H.
Av. Revolución Nos. 4 y 6
San Angel CP 01000
México, D.F. Mexico |
| Prof. J. Leclant
(Vice-President) | Académie des Inscriptions et -
Belles-Lettres
Institut de France
23, Quai de Conti (VI ^e)
Paris
France |
| Prof. M. Pye
(Secretary-General) | University of Marburg, FB 11
FG Religionswissenschaft
Liebigstraße 37
3550 Marburg, W.-Germany
Tel. 06421/283662 |
| Prof. L. Sullivan
(Deputy Secretary-General) | Harvard University
Center for the Study of World
Religions
42 Francis Avenue
Cambridge, MA 02138
U.S.A. |
| Prof. Z. Werblowsky
(Vice-President) | Dept. of Comparative Religion
The Hebrew University
Mount Scopus
Jerusalem 91905
Israel |
| Prof. D. Wiebe
(Deputy Secretary-General) | Trinity College, Toronto
Ontario
Canada M5S 1H8 |